



8. LOS CUENTOS TRADICIONALES EUROPEOS

TÍTULO DE LA ACTIVIDAD	Los cuentos tradicionales europeos
-------------------------------	---

Nivel educativo sugerido	5º 6º Primaria ESO Bachillerato
Responsable	

CARÁCTER DE LA TAREA	
MATERIA	El profesor de una materia organiza la actividad, el proyecto o la tarea. Ese profesor es el encargado de diseñar las actividades, las estrategias, la metodología y la difusión de las actividades realizadas. Tiene libertad para abordar la actividad asociada a su materia, sea cual sea su naturaleza.
INTERDISCIPLINAR TRABAJO POR PROYECTOS	Participan distintas materias con diversas actividades por lo que es proclive a usar una metodología basada en el trabajo por proyectos o tareas. Cada materia propondrá una tarea a los alumnos que, sumada, a la del resto de participantes, conformarán un proyecto conjunto. En esta actividad, podrían participar profesores de CCSS (antropología cultural, la historia de las naciones, el Romanticismo y los cuentos tradicionales, la etnocultura),

	<p>Lengua y Literatura (estudio de la tradición de los cuentos tradicionales europeos en y en la Historia de la Literatura española), EPV (con pinturas, ilustraciones, que reflejen esos cuentos tradicionales europeos desde otra disciplina), Música (composiciones referidas a algún cuento tradicional), Latín y Griego (el cuento desde el mundo antiguo), otros idiomas (la transmisión de los cuentos tradicionales en otras lenguas, obras y autores), por ejemplo.</p>
<p>CURRÍCULUM INTEGRADO DE LAS LENGUAS</p>	<p>Si el centro es bilingüe y desarrolla el Currículum Integrado de las Lenguas, esos profesores pueden tomar este asunto como tópico o foco de atención y desarrollar actividades, desde las materias y lenguas implicadas, para acerca la trayectoria de un cuento tradicional europeo en diversos países, en relación con autores en otros idiomas.</p>

INTRODUCCIÓN GENERAL

Finalidad de la actividad y sugerencias didácticas

La actividad propuesta pretende acercar la lectura de los cuentos tradicionales europeos que forman parte de los clásicos escolares

En este sentido, la actividad incita a la investigación y la recopilación personal, así como a la interdisciplinariedad, por lo que el formato de **las antologías o las presentaciones digitales** son, quizás, los procedimientos más adecuados para abordar esta actividad del programa. Sea cual sea el método de exposición final, invitamos a que los profesores implicados realicen una buena recopilación de textos que pivoten sobre la transmisión de los cuentos tradicionales recopilados, sobre todo, en el siglo XIX por autores como Grimm o Andersen. La actividad podría apoyarse en pinturas, esculturas, ilustraciones, composiciones varias que así lo hayan utilizado como motivo central, con lo que estaríamos abordando una actividad integrada.

En líneas generales, hay dos grandes tipos de cuentos, el popular y el literario. **El popular** suele consistir en una narración tradicional de transmisión oral. De esta forma, presenta múltiples versiones, que coinciden en la estructura pero discrepan en los detalles. Normalmente se desarrollan en tres subtipos: los

cuentos de hadas o cuentos maravillosos, los cuentos de animales y los cuentos de costumbres. Por su parte, el mito y la leyenda son también narraciones tradicionales, pero suelen considerarse géneros autónomos. –

A su vez, **el cuento literario** es el cuento concebido y transmitido mediante la escritura. El autor suele ser conocido. El texto, fijado por escrito, se presenta generalmente en una sola versión, sin el juego de variantes característico del cuento popular. Se conserva un corpus importante de cuentos del Antiguo Egipto, que constituyen la primera muestra conocida del género.

En este caso nos interesan sobre todo la transmisión de los cuentos tradicionales, populares en sus distintas versiones y adaptaciones gracias a autores como los hermanos Grimm, Perrault o Andersen.

Nos permitimos hacer uso de la clasificación **Aarne-Thompson** que consiste en un sistema de clasificación de fábulas o cuentos de hadas. Su primera edición fue obra del folclorista finlandés Antti Aarne, publicado en 1910. En 1928 el folclorista estadounidense Stith Thompson lo ampliaría y completaría, pasando a llamarse Aarne-Thompson (AT o AaTh) en su versión posterior de 1961. En 2004 Hans-Jörg Uther ha continuado el trabajo, pasándose a llamar Aarne-Thompson-Uther o sistema ATU. A continuación ofrecemos la clasificación de Aarne-Thompson sobre los cuentos de los hermanos Grimm con los enlaces a los textos completos:

AT 0004 - *Getting a Ride by Pretending to Be Injured*

 [El zorro y su comadre](#)

AT 0015 - *Stealing the Partner's Butter*

 [El gato y el ratón hacen vida en común](#)

AT 0041 - *Overeating in the Pantry*

 [Pulgarcito](#)

 [El lobo y la zorra](#)

AT 0047-A - *Catching a Horse by the Tail*

 [La zorra y el caballo](#)

AT 0085 - *The Mouse, the Bird, and the Sausage*

 [El ratoncillo, el pajarito y la salchicha](#)

AT 0101 - *The Old Dog Rescues the Child*

 [El viejo Sultán](#)

AT 0103 - *Wild Animals Hide from an Unfamiliar Animal*

 [El viejo Sultán](#)

AT 0104 - *War between the Village Animals and the Forest Animals*

 [El viejo Sultán](#)

AT 0123 - *The Wolf and the Kids*

 [El lobo y la siete cabritillas](#)

AT 0130 - *The Animals in Night Quarters*

 [Los músicos de Brema](#)

AT 0151 - *Music Lessons for Wild Animals*

 [El músico prodigioso](#)

AT 0152-A - *The Scalded Wolf*

 [El zorro y su comadre](#)

AT 0157 - *Learning to Fear Man*

 [El gorrión y sus cuatro gurriatos](#)

 [El lobo y el hombre](#)

AT 0173 - *Men, Animals, and the Span of Life*

 [La duración de la vida](#)

AT 0210 - *The Traveling Animals and the Wicked Man*

 [La chusma](#)

 [Los músicos de Brema](#)

 [El señor Korbes](#)

AT 0212 - *The Goat That Lied*

 [La mesa, el asno y el bastón maravillosos](#)

AT 0221 - *The Wren Becomes King of the Birds*

 [El reyezuelo](#)

AT 0222 - *The War between the Birds and the Beasts*

 [El reyezuelo y el oso](#)

AT 0236* - *Imitating Bird Sounds*

 [El alcaraván y la abubilla](#)

 [Las migajas en la mesa](#)

AT 0248 - *The Man, the Dog, and the Bird*

 [El perro y el gorrión](#)

AT 0275-A* - *The Race between the Hedgehog and the Hare*

 [El erizo y el esposo de la liebre](#)

AT 0295 - *Straw, Coal, and Bean*

 [La paja, la brasa y la alubia](#)

 [Los músicos de Brema](#)

 [La muerte de la gallinita](#)

AT 0300 - *The Dragon Slayer*

 [Los dos hermanos](#)

AT 0301-A - *The Quest for the Vanished Princesses*

 [El fornido Juan](#)

 [El gnomo](#)

AT 0302 - *The Giant Whose Heart Was in an Egg*

 [La bola de cristal](#)

AT 0303 - *The Twins or Blood Brothers*

 [Los dos hermanos](#)

 [Los niños de oro](#)

AT 0304 - *The Hunter*

 [El hábil cazador](#)

AT 0306 - *The Danced-Out Shoes*

 [Las princesas bailadoras](#)

AT 0310 - *The Maiden in the Tower*

 [Rapunzel](#)

AT 0311 - *The Heroine Rescues Herself and Her Sisters*

 [El viejo Rinkrank](#)

 [El pájaro del brujo](#)

 [La novia del conejillo](#)

AT 0312 - *The Giant-killer and his Dog (Bluebeard)*

 [El pájaro del brujo](#)

AT 0313-A - *The Girl Helps the Hero Flee*

 [Piñoncito](#)

 [La ondina](#)

AT 0313-C - *The Forgotten Fiancée*

 [Los dos príncipes](#)

 [El tambor](#)

 [El amadísimo Rolando](#)

AT 0316 - *(nog onbekend)*

 [La ondina del estanque](#)

AT 0325 - *The Magician and His Pupil*

 [El ladrón fullero y su maestro](#)

AT 0326 - *The Youth Who Wanted to Learn What Fear Is*

 [Historia de uno que hizo un viaje para saber lo que era miedo](#)

AT 0327-A - *Hansel and Gretel*

 [Hansel y Gretel](#)

AT 0330-A - *The smith and the devil (death)*

 [El jugador](#)

AT 0331 - *The Spirit in the Glass Bottle*

 [El espíritu embotellado](#)

AT 0332 - *Godfather Death*

 [El señor padrino](#)

 [La Muerte Madrina](#)

AT 0333 - *Red Riding Hood*

 [Caperucita Roja](#)

AT 0360 - *The Three Apprentices and the Devil*

 [Los tres operarios](#)

AT 0361 - *Bear-skin*

 [Piel de Oso](#)

AT 0400 - *The Quest for a Lost Bride*

 [El tambor](#)

AT 0401 - *The Girl Transformed into an Animal*

 [El cuervo](#)

AT 0401-A - *The Enchanted Princess in Her Castle*

 [El príncipe intrépido](#)

 [Las tres princesas negras](#)

 [El rey de la montaña de oro](#)

AT 0402 - *The Animal Bride*

 [El pobre mozo molinero y la gatita](#)

 [Las tres plumas](#)

AT 0403-A - *The Black and the White Bride (The Wishes)*

 [La novia blanca y la novia negra](#)

AT 0403-B - *The Black and the White Bride*

 [Los tres enanitos del bosque](#)

AT 0405 - *Jorinde and Joringel*

 [Yorinda y Yoringuel](#)

AT 0407 - *The Girl as a Flower*

 [Un cuento enigmático](#)

AT 0410 - *Sleeping Beauty*

 [El féretro de cristal](#)

 [La Bella Durmiente](#)

AT 0425-A - *The Animal Bridegroom*

 [El horno de hierro](#)

AT 0425-C - *Beauty and the Beast*

 [La alondra cantarina y saltarina](#)

AT 0426 - *The Two Girls, the Bear, and the Dwarf*

 [Blancanieve y Rojaflor](#)

AT 0430 - *The Donkey Bridegroom*

 [El borriquillo](#)

AT 0431 - *The Hut in the Forest*

 [La casa del bosque](#)

AT 0440 - *The Frog King or Iron Henry*

 [El Rey Rana o Enrique el Férreo](#)

AT 0441 - *Hans-My-Hedgehog*

 [Juan-mi-erizo \(Juan Erizo\)](#)

AT 0442 - *The Old Woman in the Woods*

 [La vieja del bosque](#)

AT 0450 - *Little Brother and Little Sister*

 [Los dos hermanitos](#)

AT 0450 - *Little Brother, Little Sister*

 [El corderillo y el pececillo](#)

AT 0451 - *The Maiden who Seeks her Brothers*

 [Los siete cuervos](#)

 [Los seis cisnes](#)

 [Los doce hermanos](#)

AT 0461 - *Three Hairs from the Devil*

 [El Grifo](#)

 [Los tres pelos de oro del diablo](#)

AT 0476* - *A Midwife (or Godmother) for the Elves*

 [Los duendecillos](#)

AT 0480 - *The Spinning-Woman by the Spring (The Kind and the Unkind Girls)*

 [Los tres enanitos del bosque](#)

 [San José en el bosque](#)

 [Madre Nieve \(Frau Holle\)](#)

AT 0500 - *The Name of the Helper*

 [El Enano Saltarín \(Rumpelstiltskin\)](#)

AT 0501 - *The Three Spinning Woman*

 [Las tres hilanderas](#)

AT 0502 - *The Wild Man as a Helper*

 [Juan de Hierro](#)

AT 0503 - *The Hunchbacks and the Elves*

 [Los regalos de los gnomos](#)

AT 0503* - *Helpful Elves*

 [Los duendecillos](#)

AT 0504 - *The Changeling*

 [Los duendecillos](#)

AT 0510 - *The Persecuted Heroine*

 [La novia verdadera](#)

AT 0510-B - *A King Tries to Marry His Daughter*

 [Bestia peluda](#)

AT 0511 - *One-Eye, Two-Eyes, Three-Eyes*

 [Un Ojito, Dos Ojitos y Tres Ojitos](#)

AT 0513 - *The Extraordinary Companions*

 [Los seis criados](#)

 [Seis que salen de todo](#)

AT 0513-A - *Six Go through the Whole World*

 [Los seis criados](#)

 [Seis que salen de todo](#)

AT 0513-B - *The Land and Water Ship*

 [La oca de oro](#)

AT 0516 - *Faithful Johannes*

 [El fiel Juan](#)

AT 0518 - *Quarreling Giants Lose Their Magic Objects*

 [El tambor](#)

 [La bola de cristal](#)

 [El rey de la montaña de oro](#)

 [El cuervo](#)

AT 0531 - *Ferdinand the Faithful and Ferdinand the Unfaithful*

 [Fernando Leal y Fernando Desleal](#)

AT 0533 - *The Speaking Horsehead*

 [La pastora de ocas](#)

AT 0550 - *Search for the Golden Bird*

 [El pájaro de oro](#)

AT 0551 - *The Sons on a Quest for a Wonderful Remedy for their Father*

 [El agua de la vida](#)

AT 0552-A - *The Girls Who Married Animals*

 [La bola de cristal](#)

AT 0554 - *The Grateful Animals*

 [Los dos caminantes](#)

 [La serpiente blanca](#)

 [El lebrato marino](#)

 [La reina de las abejas](#)

AT 0555 - *The Fisher and his Wife*

 [El pescador y su mujer](#)

AT 0555 - *The Fisherman and His Wife*

 [Los niños de oro](#)

AT 0560 - *The Magic Ring*

 [El rey de la montaña de oro](#)

AT 0562 - *The Spirit in the Blue Light*

 [La lámpara azul](#)

AT 0563 - *The Table, the Ass, and the Stick*

 [La mesa, el asno y el bastón maravillosos](#)

AT 0565 - *The Magic Mill*

 [Gachas dulces](#)

AT 0566 - *The Three Magic Objects and the Wonderful Fruits (Fortunatus)*

 [La lechuga prodigiosa](#)

AT 0567 - *The Magic Bird Heart*

 [La lechuga prodigiosa](#)

 [Los dos hermanos](#)

AT 0569 - *The Knapsack, the Hat and the Horn*

 [El morral, el sombrero y el cuerno](#)

AT 0571 - *All Stick Together*

 [La oca de oro](#)

AT 0585 - *Spindle, Shuttle, and Needle*

 [El huso, la lanzadera y la aguja](#)

AT 0590 - *The Magic Belt*

 [El príncipe intrépido](#)

AT 0592 - *Dancing in Thorns*

 [El judío en el espino](#)

AT 0610 - *Fruit to Cure the Princess*

 [El Grifo](#)

AT 0612 - *The Three Snake-Leaves*

 [Las tres hojas de la serpiente](#)

AT 0613 - *The Two Travelers*

 [Los dos caminantes](#)

AT 0650 - *Strong John*

 [El joven gigante](#)

AT 0650-A - *The Young Giant*

 [El fornido Juan](#)

AT 0652 - *The Boy Whose Wishes Always Come True*

 [El clavel](#)

AT 0653 - *The Four Skillful Brothers*

 [Los cuatro hermanos ingeniosos](#)

AT 0654 - *Which Brother Has the Best Skill?*

 [Los tres hermanos](#)

AT 0660 - *The Three Doctors*

 [Los tres cirujanos](#)

AT 0671 - *The Three Languages*

 [Las tres lenguas](#)

AT 0673 - *The White Snake*

 [La serpiente blanca](#)

AT 0676 - *Open Sesame*

 [Monte Simeli](#)

AT 0700 - *Tom Thumb*

 [Pulgarcito](#)

 [Las correrías de Pulgarcito](#)

 [El joven gigante](#)

AT 0706 - *The Maiden Without Hands*

 [La doncella sin manos](#)

AT 0707 - *The Dancing Water, the Singing Apple, and the Speaking Bird*

 [Los tres pajarillos](#)

AT 0709 - *Little Snow-White*

 [Blancanieves](#)

AT 0710 - *Our Lady's Child*

 [La hija de la Virgen María](#)

AT 0720 - *My Mother Slew Me, My Father Ate Me (The Juniper Tree)*

 [El enebro](#)

AT 0750-A - *The Wishes (Hospitality rewarded)*

 [El pobre y el rico](#)

AT 0753 - *Christ and the Smith*

 [El hombrecillo rejuvenecido](#)

AT 0756-A - *Green Leaves on a Dry Stick*

 [Las tres ramas verdes](#)

AT 0766 - *The Magic Sleep*

 [Los doce apóstoles](#)

AT 0767 - *Food for the Crucifix*

 [Las bodas celestiales](#)

AT 0769 - *A Child Returns from the Dead*

 [Los ochavos robados](#)

AT 0779 - *Divine Rewards and Punishments*

 [El chiquillo testarudo](#)

 [El dinero llovido del cielo](#)

 [La espiga de trigo](#)

AT 0780 - *The Singing Bone*

 [El hueso cantor](#)

AT 0800 - *The Tailor in Heaven*

 [El sastre en el cielo](#)

AT 0801 - *Master Pfriem*

 [Cascarrabias](#)

AT 0802 - *The Peasant in Heaven*

 [El pobre campesino, en el cielo](#)

AT 0810 - *The Devil Loses a Soul That Was Promised Him*

 [El rey de la montaña de oro](#)

AT 0828 - *Men, Animals, and the Span of Life*

 [La duración de la vida](#)

AT 0851 - *Winning the Princess with a Riddle*

 [El lebrato marino](#)

 [El acertijo](#)

AT 0859-A - *The Penniless Wooer (Patch of Land)*

 [Juan se casa](#)

AT 0859-B - *The Penniless Wooer (Money in Hand)*

 [Juan se casa](#)

AT 0870 - *The Entombed Princess*

 [La doncella Maleen](#)

AT 0875 - The Clever Peasant Girl

 [La campesina prudente](#)

AT 0884 - The Forsaken Fiancée

 [La novia verdadera](#)

 [Los doce cazadores](#)

AT 0900 - King Thrushbeard

 [El rey Pico de Tordo](#)

AT 0922 - The King, the Abbot, and the Shepherd

 [El zagalillo](#)

AT 0923 - Love Like Salt

 [La pastora de ocas en la fuente](#)

AT 0930 - The Prophecy That a Poor Boy Will Marry a Rich Girl

 [Los tres pelos de oro del diablo](#)

AT 0952 - The King and the Soldier

 [La bota de piel de búfalo](#)

AT 0954 - The Forty Thieves

 [Monte Simeli](#)

AT 0955 - The Robber Bridegroom

 [La novia del bandolero](#)

AT 0960 - The Sun Brings All to Light

 [El sol revelador](#)

AT 0980-B - The Wooden Bowl

 [El abuelo y el nieto](#)

AT 0980-D - A Toad in the Face of an Ungrateful Son

 [El hijo ingrato](#)

AT 1030 - Man and Ogre Share the Harvest

 [El labrador y el diablo](#)

AT 1049 - The Heavy Ax

 [El gigante y el sastre](#)

AT 1051 - Springing with a Bent Tree

 [El gigante y el sastre](#)

 [El sastrecillo valiente \(Siete de un golpe\)](#)

AT 1052-A - Contest in Carrying a Tree

 [El sastrecillo valiente \(Siete de un golpe\)](#)

AT 1053 - Shooting Wild Boars

 [El gigante y el sastre](#)

AT 1060 - Squeezing Water from a Stone

 [El sastrecillo valiente \(Siete de un golpe\)](#)

AT 1062-A - Contest in Throwing Stones

 [El sastrecillo valiente \(Siete de un golpe\)](#)

AT 1074 - A Race Is Won by a Look-Alike Helper

 [El erizo y el esposo de la liebre](#)

AT 1115 - Attempting to Kill the Hero in His Bed

 [El sastrecillo valiente \(Siete de un golpe\)](#)

AT 1119 - Ogres Kill Their Own Children

 [El amadísimo Rolando](#)

AT 1121 - Burning the Witch in Her Own Oven

 [Hansel y Gretel](#)

AT 1159 - Catching the Would-Be Musician in a Crack

 [El músico prodigioso](#)

AT 1202 - Harvesting Grain with a Cannon

 [Los tres favoritos de la fortuna](#)

AT 1231 - Planning the Attack on a Hare

 [Los siete suabos](#)

AT 1248 - Loading a Beam Crosswise on a Wagon

 [Cascarrabias](#)

AT 1281 - Burning the Barn to Destroy an Unknown Animal

 [El búho](#)

 [Los tres favoritos de la fortuna](#)

AT 1290 - A Fool Mistakes a Flax Field for a Lake

 [La viga](#)

AT 1291 - Sending One Cheese After Another

 [Federico y Catalinita](#)

AT 1291-B - A Fool Greases the Cracked Earth with Butter

 [Federico y Catalinita](#)

AT 1297* - Fools Walk into a River and Drown

 [Los siete suabos](#)

AT 1313 - The Man Who Thought He Was Dead

 [El pobre niño en la tumba](#)

AT 1321 - Fools Are Frightened

 [Los siete suabos](#)

AT 1360-C - Old Hildebrand

 [El viejo Hildebrando](#)

AT 1383 - A Woman Does Not Know Herself

 [Elsa la Lista](#)

 [Federico y Catalinita](#)

AT 1384 - A Man Seeks Someone as Stupid as His Wife

 [Gente lista](#)

AT 1385 - A Woman Accepts Her Own Cow as Security

 [Gente lista](#)

AT 1385* - A Woman Loses Her Husband's Money

 [Federico y Catalinita](#)

AT 1387 - A Woman Draws Beer in the Cellar

 [Federico y Catalinita](#)

AT 1405 - The Lazy Spinning Woman

 [La hilandera holgazana](#)

AT 1415 - Lucky Hans

 [Juan con suerte](#)

AT 1430 - Air Castles

 [Enrique el holgazán](#)

 [Elisa, la flaca](#)

AT 1450 - Clever Elsie

 [Elsa la Lista](#)

AT 1451 - A Suitor Chooses the Thrifty Girl

 [Una muchacha hacendosa](#)

AT 1452 - Choosing a Bride by How She Cuts Cheese

 [Elección de novia](#)

AT 1535 - The Rich Peasant and the Poor Peasant

 [El destripaterrones](#)

AT 1539 - Tricksters and Their Victims

 [El destripaterrones](#)

AT 1540 - The Man from Paradise

 [Gente lista](#)

AT 1640 - The Brave Tailor

 [El sastrecillo valiente \(Siete de un golpe\)](#)

AT 1641 - Doctor Know-All

 [El doctor Sabelotodo](#)

AT 1650 - Three Brothers Inherit a Rooster, a Scythe, and a Cat

 [Los tres favoritos de la fortuna](#)

AT 1651 - Dick Whittington and His Cat

 [Los tres favoritos de la fortuna](#)

AT 1653 - The Robbers under the Tree

 [Federico y Catalinita](#)

AT 1653-A - Securing the Door

 [Federico y Catalinita](#)

AT 1681-B - The Fool as a Housekeeper

 [El listo Juan](#)

AT 1689-A - Two Presents for the King

 [La zanahoria](#)

AT 1696 - What Should I Have Said (or Done)?

 [Inconvenientes de correr mundo](#)

 [Juan el listo](#)

AT 1697 - We Three, for Money

 [Los tres operarios](#)

AT 1737 - Trading Places with the Trickster in a Sack

 [La zanahoria](#)

 [El destripaterrones](#)

AT 1741 - The Guest Flees to Save His Ears

 [La pícaro cocinera](#)

AT 1791 - Dividing Up the Dead

 [Federico y Catalinita](#)

AT 1876 - Chickens on a String

 [El pobre niño en la tumba](#)

AT 1889-K - A Rope Made of Chaff

 [El mayal del cielo](#)

AT 1930 - Schlaraffenland (Land of Milk and Honey)

 [El cuento de los despropósitos](#)

 [El cuento de las mentiras](#)

AT 1940 - Extraordinary Names

 [Los fámulos](#)

AT 1950 - A Contest in Laziness

 [Los tres haraganes](#)

 [Los doce haraganes](#)

AT 1960-A - *The Giant Animal*

 [El mayal del cielo](#)

AT 1960-D - *The Giant Vegetable*

 [La zanahoria](#)

AT 1960-G - *The Giant Plant*

 [El mayal del cielo](#)

AT 1963 - *Sailing in a Bottomless Boat*

 [Knoist y sus tres hijos](#)

AT 1965 - (*nog onbekend*)

 [Knoist y sus tres hijos](#)

AT 2019 - *Fair Katrinelje*

 [La bella Catalinita y Pif Paf Poltri](#)

AT 2021 - *The Cock and the Hen*

 [Los músicos de Brema](#)

 [La muerte de la gallinita](#)

AT 2021-A - *The Cock Seeks Help for the Choking Hen*

 [La muerte de la gallinita](#)

AT 2022 - *An Animal Mourns the Death of a Spouse*

 [El piojito y la pulguita](#)

AT 2039 - *The Lost Horseshoe Nail*

 [El clavo](#)

AT 2075 - *Imitating Animal Sounds*

 [El alcaraván y la abubilla](#)

 [Las migajas en la mesa](#)

AT 2260 - *The Golden Key*

 [La llave de oro](#)

AT 2411 - *Counting Imagined Wealth*

 [Elisa, la flaca](#)

AT 329 - *Hiding From the Devil*

 [El lebrato marino](#)

AT 5085 - *A Migratory Legend*

 [Los duendecillos](#)

Con este planteamiento, no será difícil poder establecer incluso relaciones intertextuales entre los textos de los autores de todos los tiempos, e incluso, lenguas, con la tradición cuentística desde antiguo.

Los cuentos seleccionados, así como sus textos, podrán pertenecer a cualquier etapa de la literatura y, como dijimos anteriormente, a cualquier país o lengua. Otra forma de configurar la antología puede ser a través de etapas literarias, esto es, autores renacentistas, barrocos, ilustrados, románticos, etc. seleccionados en función de la incorporación de los cuentos, leyendas tradicionales en sus obras, como el caso de Bécquer.

Estamos, sin duda, ante una actividad abierta a las creatividad de los participantes y que puede cristalizar en distintas formas dependiendo, igualmente, del contexto geográfico en que esté nuestro centro educativo. También es el momento de sacar a la luz a autores locales, provincianos que quedan fuera del canon pero que poseen obras a la altura de lo que ya están; e, incluso, cabe la posibilidad de utilizar las canciones de autores contemporáneos que utilicen este recurso literario en sus composiciones para impregnar la actividad de actualidad y frescura.

Sugerencias didácticas

- a) **Realizar una antología (multimedia)** de los cuentos tradicionales más representativos de la tradición europea.
- b) Desplegar **tableros multimedia como Padlet** con imágenes, archivos sonoros y vídeos relativos a algunos de los cuentos tradicionales trabajados.
- c) Recitado de los cuentos seleccionados en **los estrados lectores**.
- d) **Grabación de podcast**, en *Spreaker*, de los cuentos tradicionales y sus variantes.
- e) **Incorporación de los textos seleccionados a las redes sociales, Twitter o Facebook**, con fragmentos señeros de los mismos y con la creación de etiquetas, como #clasicosescolarescuentos en la red.

A estas sugerencias podéis sumar cualquier otra actividad que se plantea en el programa.

OBJETIVOS DE LA ACTIVIDAD	COMPETENCIAS CLAVE ¹						
	CL	CMCT	CD	CAA	CSC	CSIEE	CCEC
1. Acercar la lectura de los clásicos escolares de todos los tiempos a través de los cuentos tradicionales europeos.	x						x
2. Conocer las raíces clásicas de nuestra literatura gracias a la intertextualidad literaria con la tradición oral y la interdisciplinariedad artística.	x			x	x	x	x
3. Entender las relaciones de culturas y artísticas entre distintas disciplinas y su enriquecimiento.	x	x		x	x	x	x
4. Leer y disfrutar con la lectura de los cuentos tradicionales, así como de sus adaptaciones, escritos por autores de tradiciones dispares como fuente de riqueza de toda nuestra tradición occidental.	x			x			x
4. Trabajar en equipo, fomentar el trabajo cooperativo, multidisciplinar utilizando las herramientas TIC y la coevaluación de los alumnos.	x		x	x	x	x	
5. Difundir los trabajos realizados con los recursos digitales.	x		x	x			

PARTICIPANTES

En esta sección consignamos qué profesores serán los implicados y qué materias y actividades desarrollarán con respecto a la actividad.

PROFESORES	
MATERIAS Y ACTIVIDADES	
GRUPOS	

¹ Utilizamos las siglas que establecimos en páginas anteriores, en el Cuaderno de propuestas estratégicas.

CONEXIÓN CURRICULAR (Primaria) Área de Lengua castellana y Literatura. Tercer Ciclo².

Bloques de contenidos	Contenidos	Criterios de evaluación	Competencias	O. área y etapa
BLOQUE 1	1.6	3.2		
	1.9	3.4		
BLOQUE 2	2.1	3.8		
	2.5	3.6		
	2.7	3.9		
	2.8	3.7		
BLOQUE 3	3.4	3.10		
BLOQUE 5	5.1	3.14		
	5.2			
	5.3			
	5.4			
	5.5			
	5.6			
	5.7			

² Te ofrecemos un ejemplo de conexión curricular para el área de Lengua castellana y Literatura en Tercer Ciclo. Si perteneces a otra área puedes utilizar este modelo para realizar extraer aquellos elementos curriculares que se desarrollan en la actividad. La concreción curricular es la siguiente: LOE, LOMCE; RD ; ORDEN ECD 65/ y Orden de Andalucía. Esta propuesta parte de la Orden ECD/65.



CONEXIÓN CURRICULAR (Secundaria) Lengua castellana y Literatura.³

O. ETAPA	C. CLAVE							CONTENIDOS	CRIT. EVAL.	ESTÁNDARES DE APRENDIZAJE
	CL	CMCT	CD	CAA	CSC	CSIEE	CCEC			
B E H J L	X		X	X	X		X	1º Ciclo ESO Bloque 4. Educación Literaria. -Lectura libre de obras de la literatura española y universal y de la literatura juvenil como fuente de placer, de enriquecimiento personal y de conocimiento del mundo para lograr el desarrollo de sus propios gustos e intereses literarios y su autonomía lectora. -Introducción a la literatura a través de los textos.	Criterio relacionado con el contenido 1. Leer obras de la literatura española y universal de todos los tiempos y de la literatura juvenil, cercanas a los propios gustos y aficiones, mostrando interés por la lectura.	Estándares conectados con los criterios. 1.1. Lee y comprende con un grado creciente de interés y autonomía obras literarias cercanas a sus gustos, aficiones e intereses. 1.2. Valora alguna de las obras de lectura libre, resumiendo el contenido, explicando los aspectos que más le han llamado la atención y lo que la lectura de le ha aportado como experiencia personal.
								Consulta y utilización de fuentes y recursos variados de información para la realización de trabajos.	7. Consultar y citar adecuadamente fuentes de información variadas, para realizar un trabajo académico en soporte papel o digital sobre un tema del currículo de literatura, adoptando un punto de vista crítico y personal y utilizando las tecnologías de la información.	7.1. Aporta en sus trabajos escritos u orales conclusiones y puntos de vista personales y críticos sobre las obras literarias estudiadas, expresándose con rigor, claridad y coherencia. 7.2 Utiliza recursos variados de las Tecnologías de la Información y la Comunicación para la realización de sus trabajos académicos.

³ Te ofrecemos un ejemplo de conexión curricular para la materia de Lengua castellana y Literatura. Si perteneces a otra área puedes utilizar este modelo para realizar y extraer aquellos elementos curriculares que se desarrollan en la actividad.



ACTIVIDAD DE CARÁCTER INTERDISCIPLINAR O CURRÍCULUM INTEGRADO DE LAS LENGUAS

	LENGUA	CCSS	FRANCÉS	...
O. ETAPA	<i>Cada materia escoge los objetivos de la etapa que considere.</i>	.		
C. CLAVE	CL	<i>Marcamos las competencias que vamos a desarrollar con la actividad.</i>		
	CMCT			
	CD			
	CAA			
	CSC			
	CSIEE			
	CCEC			
CRIT. EVAL.	<i>Al igual que en la ficha anterior, establecemos los criterios de evaluación...</i>			
ESTÁNDARES	<i>Con ellos, los estándares</i>			
CONTENIDOS	<i>y los contenidos.</i>			
ACTIVIDADES CONCRETAS	<i>Detallamos qué actividad propone cada materia.</i>			
METODOLOGÍA	<i>Una breve explicación de la metodología escogida para la actividad.</i>			
TEMPORIZACIÓN. RECURSOS.	<i>Indicamos el número de sesiones y los recursos.</i>			

AGRUPAMIENTO. TEMPORIZACIÓN. MATERIALES.

Como hemos apuntado al comienzo de la actividad, sugerimos distintas metodologías, establecidas en nuestro programa, para el desarrollo de las actividades; dependiendo de la metodología seleccionada, podremos agrupar a los alumnos de una u otra forma y organizar la evolución, presentación y evaluación de la misma.

Puedes realizar un **Trabajo por Proyectos** siguiendo las indicaciones que te ofrecemos en el material de apoyo o bien puedes optar por una de las propuestas que te concretamos en el material de **Procedimiento de apoyo al programa**.

RECURSOS TIC

Herramientas y aplicaciones

Padlet	https://es.padlet.com/
Wikis	https://www.wikispaces.com/
sites	https://sites.google.com/?hl=ca&pli=1

Consulta, audios y material complementario

Guía de cuentos tradicionales e infantiles	Haz clic aquí
<i>Cuentos y leyendas tradicionales de Europa</i>	Haz clic aquí
Vuelo por Europa-La Unión europea contada por sus cuentos	Haz clic aquí
Listado y textos de cuentos infantiles clásicos	Haz clic aquí
Cuentos de los hermanos Grimm (compilación)	Haz clic aquí

EVALUACIÓN	AUTOEVALUACIÓN	COEVALUACIÓN
-------------------	-----------------------	---------------------

En consonancia con el resto de las actividades del programa sugerimos que la evaluación se establezca tres momentos.

- 1) La evaluación del alumno mientras realiza las actividades encomendadas. Esta evaluación la dirige y completa el profesor.
- 2) La autoevaluación de los propios alumnos de sus aprendizajes.
- 3) La coevaluación entre el profesor y los alumnos, por ejemplo, cuando exponen sus trabajos oralmente.

Para poder evaluar de una forma ajustada al trabajo en equipo, por proyectos, mediante tareas, en grupos aconsejamos el uso de las rúbricas de evaluación. Con ellas, todos estos aspectos quedarán reflejados y objetivamente establecidos con la intención de que se pueda medir el proceso de enseñanza y aprendizaje.

En este sentido, los indicadores son las acciones concretas que los alumnos realizan y los apartados cuantificadores la gradación cualitativa de esas actividades. En las casillas de los indicadores, tendrían que aparecer acciones como:



Equipo de coordinación pedagógica

Por tanto, en nuestra rúbrica de evaluación podemos incluir estos indicadores de trabajo concretados por la actividad concreta: qué busca, cómo trabaja, qué debe respetar, qué y cómo escribe, si explica y argumenta oralmente, qué herramienta digital ha utilizado y cómo ha sido el resultado, etc.

<i>INDICADORES</i>	<i>9-10 Excelente</i>	<i>7-8 Muy buena</i>	<i>5-6 Buena</i>	<i>0-4 Insuficiente</i>
<i>1. Busca...</i>				
<i>2. Trabaja</i>				
<i>3. Respeta</i>				
<i>4. Redacta, escribe, compone</i>				
<i>5. Explica, define, argumenta</i>				
<i>6. Usa, maneja, las herramientas digitales</i>				
<i>7. ...</i>				



EQUIPO DE COORDINACIÓN PEDAGÓGICA

Tomás Rodríguez Reyes (IES El Fontanal)
M^a Carmen Gavira Durán (IES Fernando Quiñones)
Elisa Garrido Verdugo (IES Hipatia)

SERVICIOS DE PLANES Y PROGRAMAS DE LA CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN DE LA JUNTA DE ANDALUCÍA